

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 32 (1985)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# «Auch zu Hause will ich jede Steckdose elektrisch geschützt»

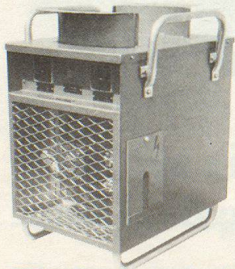
verlangt Bauherr Hanspeter C.  
von seinem Elektro-Fachmann.

Seine Antwort:  
Fehlerstrom (FI)-  
Schutztechnik  
mit Apparaten  
vom Spezialisten:  
CMC Carl Maier + Cie AG  
Schaffhausen **CMC**

**FI-geschützt –  
weil's nützt**



## Belastungs-Widerstände für die Generatorprüfung



Modelle 9–100 kW  
günstiger Preis

**EMP-Elektro-  
schaltsschränke**

**Elektro Arber, Kreuzlingen**  
Telefon 072 75 11 11

## An vorwärtsstrebende Ingenieure aller Fachrichtungen

Wir bieten kostenlose individuelle Beratung  
mit zielgerichteter Stellenvermittlung

## attraktive offene Stellen

in der ganzen Schweiz, auf allen Gebieten und  
hierarchischen Stufen.  
Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen; wir  
laden Sie ein zu einem persönlichen Gespräch.  
Diskretion ist für uns selbstverständlich.



Schweizerische Stellenvermittlung  
für Ingenieure und Architekten  
Weinbergstrasse 41, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 261 83 53

## KLARER FALL

### Zuger Schutzraumliegen

Schockgeprüft. Das richtige für Ihren  
Luftschutzraum. Auch in Friedenszeiten  
nutzbringend verwendbar.

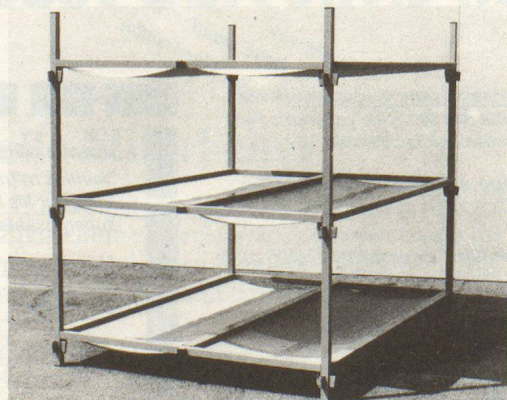
### Da lohnt sich ein Leistungsvergleich.

Gebr. Huwyler  
Schreinerei  
6312 Steinhausen  
Telefon 042 41 14 93

Kistenfabrik  
6300 Zug  
Telefon 042 31 33 55

# emag

**Ihr Partner  
für  
Schutzraum-  
Möblierungen**



Wir planen und liefern vom Bundesamt für  
Zivilschutz zugelassene **Zivilschutz-Mö-  
blierungen für Organisationsbauten  
und Schutzraum-Ausstattungen**.  
Ebenso Lager-, Betriebs- und Büroein-  
richtungen.

Verlangen Sie unsere Unterlagen.

**emag**  **norm erismann ag**  
**8213 neunkirch SH** Telefon 053-614 81  
Telex 76143